

JAARVERSLAG 2012

*Een goed museum trekt publiek dat
eigenlijk ook tentoongesteld
zou kunnen worden*



Inhoudsopgave

Inleiding	3
1. Organisatie, bestuur, afspraken	4
2. Contacten	4
3. Medewerkers en vrijwilligers	4
4. Museumregistratie	5
5. Bezoekersaantallen en activiteiten	5
6. Nieuwe locatie	5
7. Gratis museumdag en -weekend	5
8. Zomer- en vakantieactiviteiten voor kinderen en volwassenen	5
9. Publiciteit	6
10. Huisregels	6
11. Websites en tentoonstellingen in 2012	7
12. Website-navigatie	7
13. Mini-exposities, multimedia, doe-activiteiten en copyright	8
14. Missie	9
15. Openingsdagen en -tijden	9
16. Samenwerking met andere organisaties	9
17. Adviezen, opdrachten en projecten	10
18. Verwervingen en bruikleen	11
19. Kwaliteitssysteem	12
20. Reizen, contacten	12
21. Financiën	12
22. Adhesiebetuigingen	13
23. Extra afbeeldingen, aanwinsten bibliotheek, archief en documenten (hyperlinks)	13
24. Bijlagen	13
- Overzicht van in 2012 gerealiseerde Poppenspe(e)lmuseumpamfletten, Doepakuitgaven, Nieuwsbrief/Newsletter;	14
- Overzicht educatieve uitgave Poppenspe(e)ltechnieken en -figuren;	15
- Doepak Nr./No. 195e Nieuwjaarswens 2013 'Beste wensen een nieuw jaar: Best wishes: a new year';	16
- Kattebelletjes: gastenboek 2012 (een keuze);	17
- Titelbeschrijving ADLIB Museum Standard 2.01 en bibliotheeksite (deelaafbeelding, voorbeeld), 'Handschriftelijk noteren'. Stamboeknummer: 75.987.	21

Voorplat

Citaat: Arnon Grunberg. Vrij Nederland: jaargang 73, nr. 33, 18 augustus 2012. Rubriek: Grunberg helpt.

Afbeelding: lezende poppenspeler met een 'duivelse' Jan Klaassen en poppenkastpubliek.

Illustratie: Peter Vos (1935-2010). Collectie: Poppenspe(e)lmuseum (omstreeks 1970).

Inleiding jaarverslag 2012

Ook het jaar 2012 is voor het Poppenspe(e)lmuseum (POPMUS) in veel opzichten een bewogen jaar geweest. Het was het jaar waarin wij weer een nieuwe start maakten met het museum na de restauratie van het stucwerk van het bijzondere Silberling plafond uit 1914 in een van de museale ruimtes. In 2012 stelden wij een 'Huisregels bezoekers en bezoekersreglement' op en is ook een nieuw 'Strategisch informatiebeleidsplan Poppenspe(e)lmuseum 2013-2019' gepubliceerd. Het 'Strategisch informatiebeleidsplan ...' is een plan met visie en ambitie, waarin wij aangeven dat wij – ondanks teruglopende middelen – onze bezoekers (virtueel en persoonlijk) een breed palet van producten en diensten aan willen blijven bieden.

POPMUS moet het nieuwe Nationale Museum voor het poppen-, figuren- en object theater worden, vooral nu het Theater Instituut Nederland te Amsterdam eind 2012 opgeheven is. De ambities van POPMUS zijn vastgelegd in het 'Beleids- en collectieplan 2011-2016'. Wij zijn nog steeds blij met deze koers en voornemens: zij bieden ons de mogelijkheden – ondanks het moeilijke economische klimaat – binnen de afspraken en kaders ons cultureel ondernemerschap verder uit te bouwen en vorm en inhoud te geven. Wij zijn trots op ons (digitale) Poppenspe(e)lmuseuminformatiecentrum: de eerste resultaten mogen er zijn. De website www.poppenspelmuseumbibliotheek.nl is en wordt een digitale schatkist boordevol poppentheatergeschiedenis in woord en (bewegend) beeld: een site die al onze bezoekers – jong en oud – interactief kunnen gebruiken. Op deze manier schrijven wij verder aan de geschiedenis van het poppen- en beeldend theater in Nederland en internationaal.

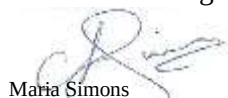
Naast de vele zichtbare erfgoedactiviteiten is er in POPMUS hard gewerkt aan de ontsluiting van de wayang-, boeken- en archiefcollectie. Ook realiseerden wij in 2012 diverse Poppenspe(e)lmuseum-pamfletten, educatieve Doepakuitgaven en de tweetalige Poppenspe(e)lmuseumnieuwsbrieven. De Engelstalige documentatie werd ook dit jaar weer uitstekend verzorgd door Lia Fletcher van Fletcher Text and Translation Services te Leersum. Ida Buurma (Zwolle) was onze steun en toeverlaat betreffende de bibliotheekregistratie. Valentijn van der Mieden (Zwolle) verzorgde op voortreffelijke wijze onze boekhouding en collectieregistratie. De financiële jaarrapporten zijn gemaakt door Tonnie Sonderen van accountantskantoor Corona BV (Deventer).

Speciaal noemen wij de realisatie van 'Handschriftelijk noteren': een kleurrijke hommage en huldebetoon aan Amsterdamse en tachtigjarige Hetty Paërl (geboren op 16 juni 1931 te Wijhe). Jarenlang deed Hetty onderzoek naar de oorsprong van het Europese volkspoppenspel. Met name de Pulcinella-figuur had haar belangstelling. Met grote dankbaarheid mocht POPMUS de afgelopen drie decennia gebruik maken van Hetty's enorme kennis en creativiteit.

POPMUS heeft in 2012 een breed geschakeerd palet aan (mini)tentoonstellingen en presentaties aangeboden. Onze grote dank gaat ook uit naar illustratrice en oud-poppenspeler Elsje Zwart (Haarlem). Naast o.a. diverse afbeeldingen voor de educatieve reeks 'Poppenspe(e)ltechnieken en -figuren' (2010 - 2012), waarvan wij in 2013 een audiovisuele multimediapresentatie met aanraakscherm willen realiseren, maakte zij voor ons in 2012 fraaie geïllustreerde letters en symbolen voor de uitgave van de serie 'Poppentheateralfabetkleurletters': een educatief cadeau voor een jarige die het Poppenspe(e)lmuseum bezoekt. Deze ontvangt als presentje de eerste letter van zijn of haar naam in de vorm van een poppentheaterletter. Bij de gevisualiseerde letter is een korte beschrijving van de afbeelding opgenomen, en – via de digitale publicatie – een link naar achtergrondinformatie in het poppentheater-abc en andere documenten op www.poppenspelmuseumbibliotheek.nl.

Hoewel het bezoekersaantal in 2012 tegenviel, zijn wij toch hoopvol gestemd voor de toekomst. Voor de overige activiteiten en resultaten verwijzen wij met plezier naar dit jaarverslag waarin wij het afgelopen jaar met trots presenteren. Wij zien 2013 met vertrouwen tegemoet en hopen de komende jaren onze droom te kunnen realiseren: de oprichting van een nieuw nationaal museum voor het poppen-, figuren- en object theater op een andere locatie.

Met nieuw elan gaan wij hard aan de slag om POPMUS verder succesvol uit te bouwen.



Maria Simons
voorzitter Stichting Het Poppenspe(e)lmuseum



Otto van der Mieden
directeur/conservator

JAARVERSLAG 2012

1. Organisatie, bestuur, afspraken

Het bestuur en organisatie van Stichting Het Poppenspe(e)lmuseum (POPMUS) bestaat eind 2012 uit:

- a. Voorzitter: Maria Simons (Heerde) - werkzaam bij bureau Jeugdzorg Gelderland, jeugdhulpverlener, gezinsvoogd en Gordon-trainster;
- b. Secretaris/penningmeester: Eefke Meijerink (Zwolle), Fractievoorzitter PvdA gemeenteraad Zwolle en adviseur binnen Spankracht - adviesgroep voor wonen, welzijn, zorg, onderwijs, ruimtelijke ordening en cultuur;
- c. Lid: Steven Groenen (Lier, België) - vormgever, theatermaker en poppenspeler;
- d. Gemachtigde namens het bestuur en directeur-conservator: Otto van der Mieden (Vorchten).



Afbeelding: Jan Klaassen als notulist, oud-Hollandse poppenkastfiguur. Illustratie uit de lesbrieven *Poppenspeler, -spelen, -theater en -spel*. Auteur: Marie-José van Voorst tot Voorst. Illustratie: Ad Swier (1985). Uitgave: Oostelijk Kunstbedrijf/Poppenspe(e)lmuseum.

Het stichtingsbestuur is 9 x maal in vergadering bijeen geweest – wel of niet met de directie – en er is divers e-mail en telefonisch contact geweest. Daarnaast was een sponsorcommissie en een commissie vrijwilligerswerving actief en zijn er meerdere bestuurlijke overleggen met de portefeuillehouder gehouden.

Notities, afspraken, besluiten, bespreekpunten, in- en uitgaande post, mededelingen van de directie en het bestuur, jaar- en activiteitenplanning en samenvattende verslagen zijn terug te vinden in de e-mailberichten tussen de directeur en het bestuur. Aangezien POPMUS een kleine organisatie is – met veel informele contacten over en weer – zijn er dienaangaande geen echte notulen gemaakt van de bestuursvergaderingen en de gesprekken met de directie. E-mailberichten zijn wel opgeslagen.



Afbeelding: Jan Klaassen werpt zijn schaduw vooruit. Het schaduwbeeld van de mens wordt wel als zijn ziel gezien. Bij de afgebeelde gebochelde Jan Klaassen-figuur gebeurt het omgekeerde. Hij kijkt naar zijn schaduw en zet daar een vraagteken (?) bij. Illustratie uit de lesbrieven *Poppenspeler, -spelen, -theater en -spel*. Auteur: Marie-José van Voorst tot Voorst. Illustratie: Ad Swier (1985). Uitgave: Oostelijk Kunstbedrijf/Poppenspe(e)lmuseum.

2. Contacten

Het bestuur en de directie onderhielden contacten met diverse betrokkenen in de cultureel erfgoedsector, zoals de Stichting Contact Theatercollecties (SCTC), Theater Instituut Nederland (TIN), Afdeling Bijzondere Collecties Universiteit van Amsterdam (UVA), de Nederlandse Vereniging voor het Poppenspel (NVP-UNIMA) en de Jan Klaassenacademie te Amsterdam. De directeur trad toe tot het bestuur van de NVP-UNIMA en is internationaal actief in de UNIMA als councillor. In die functie maakt hij deel uit van het 'Heritage Committee' ('member of the new UNIMA commission for preservation of the Puppetry Heritage, 2012'), en daarmee van de internationale erfgoedgemeenschap rond het poppen- en figurentheater.

3. Medewerkers en vrijwilligers

POPMUS heeft een 'platte bedrijfscultuur' en een marginale staf: een directeur/conservator (fulltime). Deze zorgt naast algemene managementtaken, ook voor de kassa, garderobe, beveiliging, schoonmaak, onderhoud, catering, de museumwinkel, de communicatie, de educatie, onderzoek, behoud en beheer en de realisering van de thema-exposities. Op afroep zijn beschikbaar: een bibliothecaresse en een medewerker collectiebeheer voor digitalisering en administratie, incidentele hulpkrachten en vrijwilligers ten behoeve van speciale activiteiten en werkzaamheden, informatiespecialisten voor de mediatheek, onderhoud websites, vertalingen, vormgeving, tentoonstellingsbouw en adviezen. Ten behoeve van de titelbeschrijvingen van verworven literatuur, digitale invoer van de gegevens, de collectieverwervingen, onderhoud etc. is er voor een 204 uur gebruik gemaakt van hun diensten.

4. Museumregistratie

Het Poppenspe(e)lmuseum is opgenomen in het Nationaal Museumregister sinds 3 mei 2001.



5. Bezoekersaantallen en activiteiten

POPMUS is al een paar jaren op zoek naar een nieuwe locatie voor het museum. Toch stemmen de bezoekersaantallen van de laatste jaren, ondanks de decentrale – unieke – ligging van het museum, tot enige tevredenheid en hoop voor de toekomst op een andere locatie.

Bezoekers, volwassenen en kinderen + virtuele bezoekers van websites en het kenniscentrum:

2010	7842	3094
2011	5048	4012
2012	7695	5028

Voor studiedoeleinden verleenden wij gratis toegang aan 94 studenten.

In 2012 werd de restauratie van het historische plafond in één van de museumruimtes voltooid met steun van Stichting ANWB Fonds, Egbertina Wilhelmina Langenberg Stichting, Stichting Fonds A.H. Martens van Sevenhoven, Stichting Dr. Hendrik Muller's Vaderlands Fonds, Jan Nienhuis Vereniging, Jan Wolters Fonds (Prins Bernhard Cultuurfonds) en Vrienden van het Poppenspe(e)lmuseum.

Zie: <http://www.poppenspelmuseumbibliotheek.nl/pdf/Pamflet10a.pdf>.

De bouwactiviteiten hebben een licht negatieve invloed op de bezoekersaantallen van 2012 gehad ten opzichte van 2010 (in 2011 was het museum een paar maanden gesloten i.v.m. plafondschaad).

Enkele honderden bezoekers kwamen ook dit jaar gericht naar het museum met een vraag voor het Poppenspe(e)lmuseumkennis- en informatiecentrum. Dat varieert van eenvoudige technische vragen tot onderzoekers die gebruik willen maken van het archief, de bibliotheek en de aanwezige kennis. Daarnaast zijn er veel vragen die per e-mail of telefoon binnenkomen. Deze worden door de directeur/conservator afgehandeld.

6. Nieuwe locatie

Ook in 2012 zijn er diverse gesprekken gevoerd met belangstellenden en organisaties te Amsterdam, Zutphen, Koudekerke, Utrecht, Gent, Maastricht, Mechelen en Deventer voor het realiseren van een nieuwe behuizing voor het museum, archief, bibliotheek en het depot. Besprekingen zijn geweest met het Familiefonds Hurgonje, het Firmament (Mechelen, België), TIN, de afdeling Bijzondere Collecties van de Universiteit van Amsterdam, maar vooral met de directie van de Deventer musea. Overleg met Deventer over het samengaan met het Speelgoedmuseum aldaar zullen worden voortgezet.



Afbeelding: Jan Klaassen zoekt een locatie. Illustratie uit de lesbrieven *Poppenspeler, -spelen, -theater en -spel*. Auteur: Marie-José van Voorst tot Voorst. Illustratie: Ad Swier (1985). Uitgave: Oostelijk Kunstbedrijf/Poppenspe(e)lmuseum.

7. Gratis museumdag en -weekend

De gratis museumdag in oktober van de Provincie Gelderland is een traditioneel jaarlijks wederkerend evenement. In 2012 namen 135 bezoekers de kans waar om op deze manier (gratis!) kennis te maken met het museum en het fenomeen poppentheater. Het museum ontving op het museumweekend van de Nederlandse Museumvereniging 84 bezoekers.

8. Zomer- en vakantieactiviteiten voor kinderen en volwassenen

De mogelijkheid om zelf poppen en figuren te hanteren en te maken hebben kinderen en volwassenen aangezet tot spe(e)lactiviteiten in het museum. Voor toeristen realiseerden wij een fiets- en wandelroute. Vertrekpunten: Heerde, NS-station Wijhe en het Poppenspe(e)lmuseum.

Afbeelding: Poppenspe(e)lpastichetheatertje met publiek. Thema: *Het leven van Jan Klaassen – de geboorte van een oud-Hollandse poppenkastfiguur*. Ontwerp: Hetty Paërl © (2003). Concept: Otto van der Mieden © (2005). Briefkaart: nr. 02 18 05.



9. Publiciteit

In de digitale Nieuwsbrief en het tijdschrift WP van de NVP wordt gewezen op de diverse activiteiten, thema-exposities en de (educatieve) uitgaven die door POPMUS werden gerealiseerd in 2012.

Afbeelding: Jan Klaassen en aap @ achter een oud computerbeeldscherm.

Illustratie: Gitte Clemens (2007). Collectie: Poppenspe(e)lmuseum.



Een bijzonder grote groep belangstellenden bereikt het museum met – vaak meertalige – artikelen en publicaties die geplaatst zijn op www.poppenspel-museumbibliotheek.nl, zoals de Poppenspe(e)lmuseumpamfletten, de educatieve zogenoemde Doepak-uitgaven en de tweetalige (in het Engels en het Nederlands) onregelmatig verschijnende Nieuwsbrieven/Newsletters. Ze worden op verzoek en via een adressenbestand aan belangstellenden – gratis – toegezonden.

Door het gehele jaar heen heeft de regionale pers, zowel de schrijvende pers als de regionale omroep, onze persberichten goed opgenomen.

Een vermelding van POPMUS is te vinden in de gids Nederland Museumland – een uitgave van de Nederlandse Museumvereniging, de website van het TIN, de NVP en de site van de Noord-Veluwe ‘Verborgene Schatten’: zie <http://www.noordveluwsemusea.nl/newsite/index.php?docid=18>. Een korte vermelding staat in de Museumkijkgids/Museumskompass: een uitgave van Gelders Erfgoed, Kunst & Cultuur Overijssel, LWL-Museumsamt für Westfalen en de Westfälischer Heimatbund en betreft erfgoedinstellingen in Gelderland, Overijssel, Münsterland en Osnabrücker Land.

Vanuit het museum zijn er verdere stappen gezet op het gebied van de social media. Het museum is te vinden op Twitter, Facebook en LinkedIn. Berichten worden incidenteel geplaatst. Er is te weinig menskracht voor een nog betere uitvoering hiervan. In 2013 zullen zo mogelijk meer vrijwilligers worden ingezet.

Het bovenstaande resulteerde in nieuwe (internationale) bezoekers en diverse aanvragen uit binnen- en buitenland voor toezending van onze publicaties.

10. Huisregels

In POPMUS gelden officieel vastgestelde bezoekersvoorwaarden (tevens genoemd ‘Huisregels’), daarnaast zijn de Algemene Bepalingen van toepassing op iedere overeenkomst die meer is dan regulier museumbezoek tijdens de normale openingstijden van het museum. De complete tekst van deze Algemene Bepalingen is vermeld op de website van het museum.

Zie: <http://www.poppenspel-museumbibliotheek.nl/pdf/Bezoekersvoorw.pdf>.

Afbeelding: Jan Klaassen, Katrijn en paperassen. Illustratie uit de lesbrieven *Poppenspeler,*

-spelen, -theater en -spel. Auteur: Marie-José van Voorst tot Voorst. Illustratie: Ad Swier (1985).

Uitgave: Oostelijk Kunstbedrijf/Poppenspe(e)lmuseum.



11. Websites en tentoonstellingen in 2012

De POPMUS-websites www.poppenspelmuseum.nl, www.poppenspel.info, www.poppenspelmuseum.nl/onderwijs, www.poppenspelmuseumbibliotheek.nl en www.geheugenvannederland.nl/poppenspel2 en de thema-exposities hangen nauw samen. Ze geven door middel van diverse, onverwachte, prikkelende en creatieve invalshoeken gevarieerde achtergrondinformatie over de diverse poppenspeltechnieken, verschijningsvormen en de historie van het internationale poppen-, figuren- en objecttheater. Enkele exposities zijn zo gemaakt dat deze ook geschikt zijn om internationaal te 'reizen'. De website-informatie, de exposities en de begeleidende teksten zijn bijna altijd in het Nederlands, Frans, Duits en Engels. Er wordt rekening gehouden met culturele diversiteit.



Afbeeldingen: printscreen websites Poppenspe(e)lmuseum.

12. Website-navigatie

Ook in 2012 stelden wij ons de vraag: 'Hoe makkelijk kan een bezoeker van de site www.poppenspelmuseumbibliotheek.nl terecht komen op het onderwerp dat gezocht wordt, op die pagina of op dat deel van de site waar de gewenste informatie te vinden is.' Daartoe is de extra mogelijk ingebracht van een openklappende rubrieksindeling vanuit het hoofdmenu.

Geklikt kan worden op Extra nieuws, Entree en exposities, Nieuwsbrieven/Newsletters, Poppentheater-abc, Poppenspe(e)lpastiche/Puppenspielpastiche, Poppenspe(e)ltechnieken en -figuren, YouTube-filmpjes en Volkspoppenspel: Vimeo.



Afbeelding: printscreen openklappend menu website www.poppenspelmuseumbibliotheek.nl.

Zowel bij de inhoudsopgave van de Poppenspe(e)lmuseum pamfletten als bij Doepak is bovenaan een pdf document met hyperlinks opgenomen waarin op onderwerp gezocht kan worden: RUBRIEKEN – SECTIONS – PUBLICATIES – PUBLICATIONS.

Zie: <http://www.poppenspelmuseumbibliotheek.nl/pdf/Pamflet135e.pdf>.

Wij streven naar een nog overzichtelijker en professionelere vormgeving met interessante content: actuele informatie, een goede ondersteuning, een nog meer uitgebreide digitale bibliotheek met afbeeldingen en digitale tentoonstellingen. Naar een nog optimalere zoek- en vindmogelijkheid wordt voortdurend gewerkt.

13. Mini-exposities, multimedia, doe-activiteiten en copyright

Wisseltentoonstellingen in diverse ruimtes:

- * *Een vestibule vol vurige vechtjassen*. De vandalen in het stangpoppentheater.
- * *Een duit in het zakje, geen cent te makken*. Spaarpotten, mansen en met de pet rondgaan.
- * *Poppenspe(e)lpastiche*. Een serie beschilderde en beplakte kartonnen theatertjes. Een internationaal overzicht van de enorme diversiteit van het aloude (volks)poppentheater.
- * *Vies en voos in en buiten de poppenkast*. Een wc vol (erotische) onbetamelijkheden.
- * *Pantin en Paljas*. Een trap vol trekpoppen.
- * *Pulcinella in prenten en poppen*. Een Italiaanse clown.
- * *Holodesk*. Een kijkdoos met een denkbeeldige wereld.
- * *Veel theater voor weinig geld*. Schimmentheater in de negentiende en twintigste eeuw.
- * *Op visite bij tante Trijntje*. Smullen in de poppenkast.
- * *Hemel, oh Heer, help, ik ben dood!* Volkspoppenspel en de Dood.
- * *Spelen met foto's*. Geënceneerde foto's van Marjo van den Boomen, Teun Hocks, Erwin Olaf en Henk Tas.
- * *Poppenspe(e)ldoe- en -speurspelen*. Diverse ontdekkingsreizen door het museum.
- * *Poppenspe(e)lmuseuminformatiecentrum*. Gelegenheid tot het raadplegen van de *bibliotheek*, onze *websites*, het *Poppentheater-abc* en een *multimediapresentatie* met aanraakscherm: teksten, plaatjes en filmpjes geven informatie over het poppen- en objecttheater en vormen als het ware een digitale encyclopedie over het (volks)poppenspel.
- * *Heb jij voor mij de baby van Katrijn?* Diverse vormen van volkspoppentheater in een multimedia-presentatie met animatie.

Afbeeldingen die op de website staan, zijn gratis – en in hoge resolutie – beschikbaar. Wel stellen wij het op prijs als we een bericht krijgen over het gebruik van de afbeeldingen en ontvangen graag een presentexemplaar van de publicatie. Zo ontvingen wij in 2012 diverse werkstukken van leerlingen en studenten.

In de museale ruimtes zijn poppen, beeldjes, foto's, prenten, schilderijen en theatertjes uit diverse decennia op een eclectische manier bij elkaar gebracht vanuit de gedachte dat de samenhang in het effect van de 'kunstwerken' op onze ziel er meer toe doet dan de samenhang in herkomst en stijl van de makers.



Afbeelding: *With arms wide open No. 3* (05/25, 7 juni 2007). Kunstenaar: Marjo van den Boomen. Materiaal: Dibond/mat laminaat, 85 x 70 cm. Collectie: Poppenspe(e)lmuseum.

Zie ook: <http://www.poppenspelmuseumbibliotheek.nl/pdf/PosterIX.pdf>.

14. Missie

POPMUS wil het samenhangende geheel laten zien van het cultureel-historische en (inter)nationale poppentheatererfgoed en dit aanbieden aan diverse doelgroepen. De museale attracties, exposities en de website moeten zich meer en meer ontwikkelen als een kenniscentrum voor en over het poppen- en beeldend theater. Educatie en kennisoverdracht zijn hierin zeer belangrijk.



Afbeelding: Jan Klaassen en zijn neven. Illustratie uit de lesbrieven *Poppenspeler, -spelen, -theater en -spel*. Auteur: Marie-José van Voorst tot Voorst. Illustratie: Ad Swier (1985). Uitgave: Oostelijk Kunstbedrijf/Poppenspe(e)lmuseum.

POPMUS laat zich ook inspireren door kunstenaars, uitdagende denkers, kunst- en theaterkenners, wetenschappers en historici, en heeft duidelijke ideeën en opvattingen over de maatschappelijke betekenis, plaats en rol van een museum voor en over het poppentheater in de wereld van vandaag en morgen. POPMUS wil daaraan een inspirerende vorm geven.

POPMUS vindt dat de aan te bieden kennis d.m.v. de websites, de exposities en het informatiecentrum geschikt moeten zijn voor zowel jongeren als voor ouderen, voor specialisten, scholieren, studenten, voor groepsbezoek – wel of niet in gezinsverband – en voor de toevallige passant.

POPMUS wil niet alleen informatie over de individuele museale objecten aanbieden, maar vooral de context, m.a.w. de wortels van de objecten in de cultuur waaruit zij zijn voortgekomen. Digitalisering van de collecties, maar vooral van de kennis over de objecten, hun onderlinge relaties en hun oorspronkelijke culturele context is de basis voor een intensieve vorm van kennisoverdracht aan alle doelgroepen buiten de beperkingen van bereikbaarheid en openingstijden. Bovendien verdient het specifieke speelse, archetypische en artistieke karakter van het erfgoed een aanpak die in veel gevallen haaks staat op standaard museale presentatiepraktijken en die pas tot zijn recht komt in multimediale en interactieve omgevingen. Deze alternatieve presentatievormen zijn pas mogelijk na een verregaande en diepgaande digitalisering van onze collectie en het gebruik van contextuele kennis.

15. Openingsdagen en -tijden

Het museum en de museumwinkel waren (bijna) het gehele jaar op woensdag, zaterdag en zondag geopend tussen 12.00 en 17.00 u. Groepen en bezoekers van het Poppenspe(e)lmuseum informatiecentrum (archief en bibliotheek) en het museum ontvingen wij ook buiten de reguliere openingsdagen en -tijden.

Afbeelding: looppoppenkast met mansbakje. Illustratie uit de lesbrieven *Poppenspeler, -spelen, -theater en -spel*. Auteur: Marie-José van Voorst tot Voorst. Illustratie: Ad Swier (1985). Uitgave: Oostelijk Kunstbedrijf/Poppenspe(e)lmuseum.



16. Samenwerking met andere organisaties

Met het bestuur van de NVP-UNIMA bestaat een goede samenwerking. Het museum is lid van de SCTC, de directeur bezoekt hun tweejaarlijkse vergaderingen. De directeur is UNIMA-councillor en lid van het internationale Heritage Committee. Het museum is geen participant meer van de Nederlandse Museum Vereniging en Gelders Erfgoed. Incidenteel waren er contacten met (recreatieve) ondernemers.

17. Adviezen, opdrachten en projecten

Veel steun en adviezen hebben wij in 2012 wederom gehad van Hetty Paërl (Amsterdam) – auteur op het gebied van het (volks)poppentheater en beeldend kunstenaar – ten behoeve van door het museum gerealiseerde publicaties, producten en activiteiten. Zie ook publicatie: ‘Handschriftelijk noteren. Hetty Paërl 80 jaar’. Van deze monografie is een gedrukte en een digitale versie verschenen:

- Nr. Xa Handschriftelijk noteren. Hetty Paërl 80 jaar. Interview (pag. 0 t/m 11)
- Nr. Xb Handschriftelijk noteren. Hetty Paërl 80 jaar. Interview (pag. 12 t/m 23)
- Nr. Xc Handschriftelijk noteren. Hetty Paërl 80 jaar. Interview (pag. 24 t/m 34)
- Nr. Xd Handschriftelijk noteren. Hetty Paërl 80 jaar. Interview (pag. 35 t/m 44)
- Nr. Xe Handschriftelijk noteren. Hetty Paërl 80 jaar. Interview (pag. 45 t/m 53)
- Nr. Xf Handschriftelijk noteren. Hetty Paërl 80 jaar. Interview (pag. 54 t/m 69)



Afbeelding: pagina 31 uit *Handschriftelijk noteren. Hetty Paërl 80 jaar*. Auteur: Otto van der Mieden e.a.
Illustraties: Hetty Paërl (1962, 2008, 2009 en 2011). Uitgave: Poppenspe(e)lmuseum (2012).

Met Hedi Hinzler – oud-universitair hoofddocent Zuidoost-Azië (Universiteit, Leiden) en auteur vervolgden wij ons pilotproject wayangdeterminatie: een database en thesaurus in woord en beeld. Sedert 2011 is het Poppenspe(e)lmuseum in samenwerking met haar en enkele erfgoedinstellingen en anderen begonnen aan een ambitieus project: de realisering van een (inter)nationale wayangdatabase, een hoogwaardig kennisplatform en een thesaurus op het gebied van wayang uit Indonesië. Het onderzoek en de beschrijvingen van de wayangfiguren kunnen deel gaan uitmaken van een internationaal onderzoeksprogramma. Gestreefd wordt naar een informatieve en betrouwbare basis: een thesaurus waar musea en derden met wayangerfgoed profijt van zouden kunnen hebben. Ook dit jaar hadden wij hierover contact en hulp van Ki Ledjar Soebroto – dalang en poppenmaker en Ananto Wicaksono – grafisch kunstenaar en dalang (Indonesië, Yogya). Zie hyperlink ‘Wayang-determinatie – Wayang categorising and defining’: www.poppenspelmuseumbibliotheek.nl/Wayangdet.html.

Wij zijn begonnen met het fotograferen, beschrijven, restaureren en invoeren in ADLIB van de ca. 1000 wayang kulit en golekfiguren en toebehoren. Tijdsplanning: 2012-2015.

Op verzoek van grafisch vormgeefster Liesbeth Bonner (Vlaanderen) zijn afbeeldingen uit onze papieren theatercollectie – afkomstig uit onze subsite op het Geheugen van Nederland – gebruikt voor de publicatie en de bedrukking van de eerste soloplaat ‘Drawing Daggers’ van Ian Clement. Productie: Unday Records. Wij stelden de afbeeldingen gratis beschikbaar.



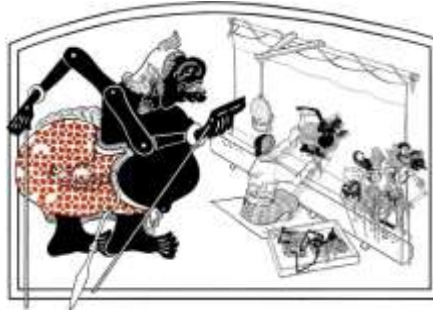
Afbeelding: dvd *Drawing Daggers*, fragment uit bouwplaat in kleur van een papieren theater voorstellende zes fiesen met drie watertaferelen. Lithografie (papier). Herkomst: J. Schreiber (Eßlingen, 1891). Collectie: Poppenspe(e)lmuseum.

Overleg is gaande met Trudy Kuiper, NVP-bestuurslid en initiator van het door het Fonds voor Cultuur-participatie gesubsidieerde NVP-UNIMA opleiding ‘Poppen en objecttheater’, om de pedagogisch-didactische opvattingen van hoofddocent Pieter Vrijman te vervatten in een boek waarin ook Trudy (voorheen Poppentheater Dibbes) een bijdrage zal leveren. De verantwoordelijken voor de NVP-UNIMA opleiding geven het uit in samenwerking met het Poppenspe(e)lmuseum. Het boek zal in 2013 moeten verschijnen.

Elsje Zwart (Haarlem) maakte samen met Otto van der Mieden de reeks Poppenspe(e)ltechnieken en -figuren. Voor dit project is gebruik gemaakt van foto's, grafiek, afbeeldingen, prenten, theaters, poppen en voorstellingenregistraties uit de museumcollectie. De digitale versie van deze reeks bevat een beschrijving van de afbeelding, een verklarende tekst betreffende het onderwerp en hyperlinks naar de website www.poppenspelmuseumbibliotheek.nl en het daarop te vinden poppentheater-abc, andere documenten en YouTube-filmpjes. Elke pagina op de website heeft een printversie.

In opdracht van POPMUS realiseerde Elsje Zwart tevens gevisualiseerde poppentheaterkleurletters.

Elke jarige bezoeker van het museum ontvangt als educatief cadeautje de eerste letter van zijn of haar naam in de vorm van een poppentheaterletter afkomstig uit een geïllustreerd poppentheateralfabet, dat tevens als poster verkrijgbaar is. De digitale versie van deze poppentheateralfabetkleurletters bevatten een korte afbeeldingsbeschrijving met hyperlinks naar de website www.poppenspelmuseumbibliotheek.nl, het poppentheater-abc en diverse publicaties.



Afbeeldingen uit: *Doepak* nr. 196a; Wayang kulit met dalang, blenchong, wayangkist en speelscherm: prenten- en tekstenreeks *Poppenspe(e)ltechnieken en -figuren* Nr. 12. Poppen: Semar, Krishna en Gatotkaca; Letter P *Pinocchio* uit: poster *Poppentheateralfabetkleurletters*. Illustraties: Elsie Zwart. Concept en teksten: Otto van der Mieden. Uitgave: Poppenspe(e)lmuseum (2012).

Subsidieverzoeken t.b.v. bijzondere projecten in 2013 en de daarop volgende jaren zijn ingediend bij diverse fondsen, waaronder bij de provincie Gelderland: ‘aanvraag partner in het kader van het Programma Cultuur en erfgoed 2013-2016’.

18. Verwervingen en bruikleen

Naast diverse literatuuraanwinsten (zie de Nieuwsbrieven/Newsletters nrs. XIX t/m XXIIIe), een greep uit de verworven aanwinsten, waaronder dvd's en andere artefacten:

Making War Horse (dvd): spel- en repetitiefragmenten, interviews met o.a. de Handspring Puppet Company. Productie: National Theatre/Seventh Art (Engeland, 2009).

Shadow Match: memory game, making the shadows, memory spel. Producent: Pintoy © (Thailand, 2009).

Muppet handpoppen: Swedish Chef, Waldorf, Statler, Gonzo, Animal, Kermit, Miss Piggy en Fozzie. Productie: Albert Heijn/Mega (Zaandam/Haarlem, 2012). Disney ©.

Van de Erven Charles Thors ontving het museum een klein archief, diverse handpoppen en een ambulant theater. Thoraldo (1936-2011) was goochelaar en poppenspeler.

Poppen, figuren, video's, foto's, posters en documentatie van *Speeltheater Holland*. Artistieke leiding: Saskia Janse en Onny Huisink (Edam, 1976-2012).

Poppenkast, handpoppen, attributen en documentatie van Misha Kluft (Haarlem), poppenspeler op de Dam (Amsterdam, 2001-2007).

Handpoppen, documenten en foto's van poppenspeler en jongensboekenschrijver Chris van Abkoude (1880-1960). Schenking: Jan Maliepaard.

Via het TIN, het archief van Poppentheater Guido van Deth – Felicia van Deth (Den Haag, periode 1946-1996): 75 ordners met knipsels, foto's, folders, brochures, documentatie gezelschappen, internationale festivals enz.

Diverse dozen met (internationale) literatuur van het opgeheven TIN.

Diverse papieren wayang kulit figuurtjes. Maker: I Wayan Artawa (Batuan – Gianyar/Bali, Indonesië, 2012) via Hedi Hinzler.

Schenking van 56 houten en polychroom beschilderde handpoppenkoppen. Maker: A.H. Saaltink (Amsterdam, omstreeks 1960). Gift: mevrouw A. Lindeboom-Muijs (Dieren, 2013).

Archief poppentheater Pantijn: Wim Kerkhove, Amsterdam.

Collectie wayangfiguren van o.a. de Radboud Universiteit Nijmegen e.a.

Documentatie Figurentheater Triangel: Henk Boerwinkel, Meppel.

Bruikleen erven auteur en kunstschilder Willem Brakman (Boekelo, 1922-2008): miniatuur theater, speciaal gemaakt voor Willem Brakman door Walter Schmidt. Inspiratiebron: New Theatre Royal Haymarket en (decor) bibliotheek/werkkamer Sir Walter Scott (Abbotsford, Schotland).

Afbeelding: miniatuur theater *New Theatre Royal Haymarket* (Londen, 1821).
Vervaardiger: Walter Schmidt (Dordrecht, 1983).



19. Kwaliteitssysteem

In 2012 heeft POPMUS een kwaliteitssysteem ingevoerd om een continue verbeteringsproces te waarborgen. In een kleine organisatie als POPMUS verlopen die processen doorgaans mondeling in een open gesprek over de ontwikkelingen in het museum. Leidraad daarbij is de PDCA-methode (Plan-Do-Check-Act). In dit kader is een intervisiegroep opgezet, bestaande uit de directeur/conservator, een collega-museumdirecteur, een bestuurslid van POPMUS, een poppenspeelster en -speler en een vertegenwoordiger van het traditionele Jan Klaassenspel.

20. Reizen, contacten

De directeur heeft ook in 2012 diverse poppentheatervoorstellingen gezien in binnen- en buitenland en bezoeken gebracht aan nationale en internationale (poppen)theatertentoonstellingen. Reizen zijn ondernomen naar onder andere: Aalten, Amsterdam, Antwerpen, Arnhem, Augsburg, Bad Kreuznach, Basel, Bern, Delft, Den Haag, Deventer, Edam, Gent, Groenlo, Groningen, Haarlem, Kampen, Koudekerke, Laren, Leiden, Lier, Maastricht, Marken, Mechelen, Mettingen, Middelburg, München, Nigtevecht, Weesp, Zutphen en Zwolle.

21. Financiën

Stichting Het Poppenspe(e)lmuseum ontving in 2012 een substantiële bijdrage van het Familiefonds Hurgronje (Middelburg) voor ondersteuning van de huisvesting en de exploitatie van het museum te Vorchten.

POPMUS ontvangt geen structurele overheidssubsidie, alleen op projectbasis worden incidenteel bedragen toegekend. POPMUS is hoofdzakelijk afhankelijk van publieksinkomsten, entree, beschikbaarstelling van de museale ruimtes t.b.v. ontvangsten, inkomsten museumwinkel, gebruiksvergoeding t.b.v. 'verhuur' reizende exposities, inkomsten museumbuffetje en bijdragen van vrienden. Ontvangsten hieruit waren marginaal in 2012. Gezocht wordt naar een beter verdienmodel, de mogelijkheden van crowdfunding en mecenaat van derden.



Afbeelding: symbool € met Mr Punch (handpop), de Engelse pond en het euroteken uit poster *Poppentheateralfabetkleurletters*. Illustratie: Elsje Zwart. Concept: Otto van der Mieden.
Uitgave: Poppenspe(e)lmuseum (2012).

22. Adhesiebetuigingen

Ten behoeve van de beoogde vestiging te Deventer en de samenwerking en gezamenlijke huisvesting/integratie met het Speelgoedmuseum aldaar, ontvingen wij 12 relevante adhesie-/steunbetuigingen:

Theatergroep Gnaffel, Zwolle;
Stichting Poppenkast op de Dam, Amsterdam;
Stichting Contact Theater Collecties (SCTC);
Nederlandse Vereniging voor het Poppenspel (NVP), Akersloot;
Figurentheater Triangel, Meppel;
Theater Instituut Nederland (TIN), Amsterdam;
Feike's Huis/Ostade theater, Amsterdam;
Tam Tam objectentheater, Deventer;
Firmament, Mechelen/België;
Universiteit van Amsterdam (UvA)/Bijzondere Collecties/
Universiteitsbibliotheek/Geesteswetenschappen, Amsterdam;
Speeltheater Holland, Wardeer;
Erfgoed Delft.



Aan drie bedrijven is een offerte gevraagd ten behoeve van het beschikbaar stellen van een opslag- en depotruimte in Veessen, Zwolle en Deventer.

Afbeelding: buigende Jan Klaassen. Illustratie uit de lesbrieven *Poppenspeler, -spelen, -theater en -spel*. Auteur: Marie-José van Voorst tot Voorst. Illustratie: Ad Swier (1985). Uitgave: Oostelijk Kunstbedrijf/Poppenspe(e)lmuseum.

23. Extra afbeeldingen, aanwinsten bibliotheek, archief en documenten (hyperlinks)

	Poppenspe(e)lmuseumnieuwsbrief/Puppetry Museum Newsletter XXIIIe (2013)
Nr. XIa	Nationaal Poppentheatermuseum (Berenschotrapport, 2006)
Nr. XIb	De pop, de kast, de speler en het spel (ICN-rapport, 2004)
Nr. XIIa	Statuten POPMUS
Nr. XIIb	Jaarverslag 2011 POPMUS
Nr. XIIc	Jaarverslag 2012 POPMUS
Nr. XIId	Beleids- en collectieplan 2011-2016 POPMUS
Nr. XIIe	Strategisch informatiebeleidsplan 2013-2019 POPMUS
Nr. XIIIf	Bezoekersvoorwaarden en huisregels POPMUS

Klik op de groene tekst voor hyperlinks

24. Bijlagen

- Overzicht van in 2012 gerealiseerde Poppenspe(e)lmuseumpamfletten, Doepakuitgaven, Nieuwsbrief/Newsletter;
- Overzicht educatieve uitgave Poppenspe(e)ltechnieken en -figuren;
- Doepak Nr./No. 195e Nieuwjaarswens 2013 'Beste wensen een nieuw jaar: Best wishes: a new year';
- Kattedelietjes: gastenboek 2012 (een keuze);
- Titelbeschrijving ADLIB Museum Standard 2.01 en bibliotheeksite (deelaafbeelding, voorbeeld), 'Handschriftelijk noteren'. Stamboeknummer: 75.987.



Poppenspe(e)lmuseum (ANBI)

Musée de Marionnettes et de Guignol Puppentheatermuseum Puppetry Museum

Kerkweg 38 8193 KL Vorchten NL Tel./Tél.: +31(0)578 - 56 02 39

Fax: +31(0)578 - 56 06 21 Info: +31(0)578 - 63 13 29

info@poppenspelmuseum.nl www.poppenspelmuseum.nl www.poppenspel.info

www.poppenspelmuseum.nl/onderwijs www.poppenspelmuseumbibliotheek.nl

www.geheugenvannederland.nl/poppenspel2

Poppenspe(e)lmuseumpamfletten, Doepakuitgaven en Nieuwsbrief/Newsletter

Nr.	137	Publicaties NVP-UNIMA e.a.
Nr.	137	Uitgaven NVP-UNIMA e.a. (bijlage, afbeeldingen)
No.	138d	Directories of collections and museums in the Netherlands
Nr.	139e	Audiovisueel, interactief programma/Audio-visual interactive program
Nr.	139e	Bijlage/Appendix I: afbeeldingen/pictures touch screen
Nr.	139e	Bijlage/Appendix II: inhoudsopgave/content touch screen
Nr.	140e	Aanraakscherm/Touch screen: thema's/themes
Nr.	117a	Klein poppentheater-abc (26 namen, begrippen, figuren en technieken)
Nr.	117a	Bijlage I (illustraties)
Nr.	117a	Bijlage II (illustraties)
Nr.	117a	Bijlage III (illustraties)
Nr.	117a	Bijlage IV (illustraties)
Nr.	117a	Bijlage V (illustraties)
Nr.	117a	Bijlage VI (verantwoording)
Nr.	52e	Handschriftelijk noteren. Hetty Paërl 80 jaar (monografie/monograph)
Nr.	53	Poppenspe(e)lpastiche, een nabootsing (33 onderwerpen)
Nr.	53	Bijlage I (afbeeldingen)
Nr.	53	Bijlage II (afbeeldingen)
Nr.	53	Bijlage III (afbeeldingen)
Nr.	53	Bijlage IV (afbeeldingen)
Nr.	118a	Poppenspe(e)ltechnieken en -figuren
No.	118d	Prints and texts on folk puppet theatre
Nr.	118e	Bijlage/Appendix (illustratie/illustration)
Nr.	119	Poppenspe(e)ltechnieken en -figuren: overzicht documenten
Nr.	120	Erfgoed en poppentheater (geschiedenis in Nederland na 1945)
Nr.	185a	Handschriftelijk noteren: monografie Hetty Paërl 80 jaar. ♦
No.	185d	Handschriftelijk noteren: monograph Hetty Paërl. ♦
Nr.	186	Een liefkozing: kusjes van Jan en Katrijn. ♦
Nr.	187	Drie poppentheateralfabetkleurletters: MEP.* ♦
Nr.	188	Poppentheateralfabetposter: kleurletters en -tekens.* ♦
Nr.	189	Poppenspe(e)lmuseumcadeau: een fleurig etiket.* ♦
Nr.	190	Poppenspe(e)lmuseumcadeau: een etiket om in te kleuren.* ♦
Nr.	191	Poppentheatergelukwensprent: gefeliciteerd.* ♦
Nr.	192	L'eau naturelle de Madelon: klassiek Katrijnkraanwater.* ♦
Nr.	193	Trommelaar en publiek: citaat bij een poppenkast. ♦
Nr.	194	Poppenspe(e)lmuseummededeling: een kort bericht.* ♦
Nr.	195e	Beste wensen: een nieuw jaar. Best wishes: a new year. ♦
Nr.	196a	Zes poppentheateralfabetkleurletters: WELKOM.* ♦
No.	196d	Six puppet theatre colouring letters: WELCOME.* ♦
Nr.	197	Wapengekletter en glasgerinkel: gratis consumptie.* ♦
Nr.	198a	Touchscreen: gebruiksaanwijzing, kies en klik.* ♦
Nr.	198d	Touch screen: directions for use, choose and click.* ♦

Poppenspe(e)lmuseumniewsbrief/Puppetry Museum Newsletter XIXe (2012)

Poppenspe(e)lmuseumniewsbrief/Puppetry Museum Newsletter XXe (2012)

Poppenspe(e)lmuseumniewsbrief/Puppetry Museum Newsletter XXIe (2012)

Poppenspe(e)lmuseumniewsbrief/Puppetry Museum Newsletter XXIIe (2012)

Poppenspe(e)lmuseumniewsbrief/Puppetry Museum Newsletter XXIIIe (2013)

Poppenspe(e)ltechnieken en -figuren

Illustraties: Elsje Zwart. Concept en teksten: Otto van der Mieden.

Zie ook: <http://www.poppenspelmuseumbibliotheek.nl/Techniek.html>.

♦ Printversie (pdf).

* Zelf eens proberen?

** Twee afbeeldingen.

- Nr. - Voorplat ♦
- Nr. 0 Index ♦
- Nr. 1 Citaat ♦
- Nr. 2 Handpoppenspel ♦
- Nr. 3 Jan Klaassen en Katrijn ♦ * **
- Nr. 4 Pulcinella ♦
- Nr. 5 Polichinelle ♦
- Nr. 6 Vitéz László ♦
- Nr. 7 Guignol en Gnafron ♦
- Nr. 8 Gašparko, een marionet ♦
- Nr. 9 Siciliaanse stangpop ♦
- Nr. 10 Superstars ♦ * **
- Nr. 11 Turkse schimmen ♦
- Nr. 12 Wayang kulit ♦
- Nr. 13 Tableau de la troupe ♦ *
- Nr. 14 Popjes op de plank ♦
- Nr. 15 Ombres chinoises ♦
- Nr. 16 Bunraku ♦
- Nr. 17 Handgymnastiek ♦
- Nr. 18 Papieren theater ♦
- Nr. 19 Mombakkes ♦ * **
- Nr. 20 Rarekiek ♦
- Nr. 21 Blik- en groentepop ♦
- Nr. 22 Collectie ♦ * **
- Nr. 23 Bibliotheek ♦ *
- Nr. 24 Beeldmerk ♦
- Nr. 25 Colofon ♦
- Nr. - Extra informatie ♦

Du **P**₁**K** Doe **P**₁**K** POPPENSPE(E)LMUSEUMKRUIELKRANTKRABBEL Doe **P**₁**K** Du **P**₁**K**
 Newsletter and Scribblings Nr./No. 195e



Mr Punch, who originated in the seventeenth century, is the principal figure of English folk puppet theatre with hand puppets. He is a hunchback with a potbelly and a large 'boozey nose', who wears a colourful suit. A pointed cap with a Christmas bell sits on his head. Punch has a way with words and a good sense of humour.

Would you like to learn even more about folk and mainstream puppetry figures? Then refer to our multi-language websites: www.poppenspelmuseum.nl or www.geluugcavannederland.nl/poppenspel. Text: Otto van der Nijden © (2012). Illustration: Elsie Zwart ©, Keesboom (2012). Digital publication on www.poppenspelmuseumbibliotheek.nl: click on the bold words for hyperlinks. Have lots of fun viewing and reading. Applause!

Diego is an individual whose name has been changed to protect his privacy. In the background, we learned that Diego is a 35-year-old male who is currently unemployed. Diego is a native-born individual who was born in the United States. Diego is a member of the Hispanic/Latino community. Diego is a single individual who lives with his mother and two siblings. Diego is a member of the Catholic faith. Diego is a member of the local community and is involved in various social activities. Diego is a member of the local community and is involved in various social activities. Diego is a member of the local community and is involved in various social activities.

Personnel Director C	Saltzman, D.	310.321.1400	F. +310.321.31.12.33	F. +310.321.31.33.33	www.saltzman.com	info@saltzman.com
----------------------	--------------	--------------	----------------------	----------------------	------------------	-------------------

Zie: <http://www.poppenspelmuseumbibliotheek.nl/pdf/Doepak195e.pdf>.

DuPAK DoePAK POPPENSPE(E)LMUSEUMKRUIMELKRANTKRABEL DoePAK DuPAK
Kattenspelletje

Grazie Mille per tutto. Da voi ci siamo sentiti
a casa.
Il tuo museo è bellissimo. Ci sono cose davvero
interessanti. Ci vorrebbero molti giorni per scoprirle tutte.
~~Le cose che ci sono.~~ Ora aspetto solo il tuo
prossimo scritto col
un forte abbraccio
a te e alle tue
bellissime famiglie.
A prestissimo
Giuseppe Di Matteo

TATIANA
my only
friend
TO
MURDER'S FAMILY

APPLIED



Kattebelletje: uw reactie op onze exposities en presentaties

Tot de nummers van het oud-Franse poppentheater behoort de strijd van Polichinelle (spreek uit: poliesjeeng!) met een echte kat. Eerst denkt de poes dat het aantikem met de mok een spelletje is. Het is echter menens en Polichinelle wint. De kat springt uit de kast. Voor een nieuw optreden krabbelt hij gewillig op de speelbank. De poppenkastel gaat. Het 'kattenspelletje' begint opnieuw. Meer weten over *heesen in de poppenkast*? Raadpleeg het *poppentheater-abc* op onze website of neem een abonnement en Doezo!, onze *Armeleken* en *krabbelt*. Veel plezier en applaus! Illustratie 'Polichinelle met poes en prooi': Bouchot, Frankrijk (1850).

[illegible]

Posteriori Breveza II Edição 14 2161 AL. Visconde Tel. +3149478-43 11 20 Fax. +3149478-74 46 73 www.gipsysintermod.pt info@gipsysintermod.pt

Magnifique musée que j'ai vu aujourd'hui!
 J'ai pris beaucoup de plaisir à suivre le splendide
 travail et à apprécier les jeux aussi que les puppets...!
 Continuez comme ça! C'est excellent! Vraiment!
 Je vous souhaite plein
 de succès!! ☺

Najou...
 Com. Theroce



Vielen Dank für die interessante Führung
 durch das einmalige Puppenspiel-Museum sagen
 Franz, Frazi, Wolke und Gatti, Ulrike,
 18. Juni 2006
 Österreichischer
 PUPPENCLUB
 A-3153 ESCHENAU

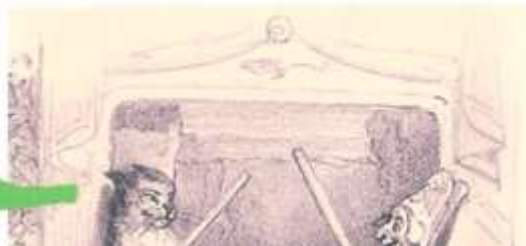
Giao
 OTTO



Erg genoten van het bezoek aan
uw museum. Geen idee dat er zoveel
over bekend is. Internationaal!

Tot ziens!

Tineke ten Wolde
Greumel.



DOEPAK

DOEPAK DOEPAK POPPENSPEELMUSEUMKRUIMELKRANTKRABBEL DOEPAK DOEPAK
Commentaar

Super leuke, mooi en duidelijke museum.
De vormgeving van het museum al is een kunstwerk
Zeen byzonden.

Thijs
&
Angel



Documenttype	
Lidwoord	
Titel	Handschriftelijk noteren : Hetty Paërl 80 jaar / interview Otto van der Mieden ; camera, registratie Maria Simons.
Auteur	Paërl, Hetty
Rol	auteur
Auteur	Mieden, Otto van der
Rol	auteur
Auteur	Simons, Maria
Rol	auteur
Corp. auteur	
Editie	
Plaats	Vorchten
Uitgever	Poppenspe(e)lmuseum
Jaar	2012
Pagina's	66 bl.
Illustraties	ill.
Formaat	
ISBN	
ISSN	
Reeks	
Annotatie	Titelpagina vermeldt: Wijhe, 16 juni 1931. - De keerzijde der bladen is niet bedrukt. - Bevat Poppenspe(e)lmuseumpamflet nr. 52e en Doepak nr. 185a / 185d. - Weergave van een interview met Hetty Paërl, gehouden op 5 en 8 mei 2011. Lindenlaan 80, streek en tun, Amsterdam
Brontitel	
Jaargang	
Nummer	
Dag	
Maand	
Signatuur	PAËR
Samenvatting	
Trefwoord	BB: Anderle, Anton BB: Paërl, Hetty Geschiedenis: 1930-heden Gezelschappen: Pantijn Interviews Jan Klaassen Museum

Handschriftelijk noteren : Hetty Paërl 80 jaar

Auteurs:	Mieden, Otto van der Paërl, Hetty Simons, Maria
Editie:	
Plaats:	Vorchten
Uitgever:	Poppenspe(e)lmuseum
Jaar:	2012.
Pagina's:	66 bl.
Illustraties:	ill.
ISBN:	
ISSN:	
Reeks:	
Annotatie:	Titelpagina vermeldt: Wijhe, 16 juni 1931. - De keerzijde der bladen is niet bedrukt. - Bevat Poppenspe(e)lmuseumpamflet nr. 52e en Doepak nr. 185/185d. - Weergave van een interview met Hetty Paërl,
stamboeknummer:	75.987
Signatuur:	PAËR
Taal:	NL
Trefwoord(en):	BB: Anderle, Anton BB: Paërl, Hetty Geschiedenis: 1930-heden Gezelschappen: Pantijn Interviews Jan Klaassen Museum Poppenspelgeschiedenis Pulcinella Tekenkunst

Titelbeschrijving ADLIB Museum Standard 2.01 en bibliotheeksite (deelaafbeelding, voorbeeld), 'Handschriftelijk noteren'.
Stamboeknummer: 75.987.

Zie ook: <http://www.poppenspelmuseumbibliotheek.nl/Document-Info.Asp?DocumentID=6093>.